

## Geanonimiseerde versie

Vertaling

C-845/19 – 1

**Zaak C-845/19**

**Verzoek om een prejudiciële beslissing**

**Datum van indiening:**

19 november 2019

**Verwijzende rechter:**

Apelativen sad Varna (Bulgarije)

**Datum van de verwijzingsbeslissing:**

7 november 2019

**Openbare aanklager:**

Okrazhna Prokuratura Varna (openbaar ministerie Varna, Bulgarije)

**Veroordeelde persoon:**

DR

---

**APELATIVEN SAD**

**Varna**

[OMISSIS]

**VERZOEK OM EEN PREJUDICIËLE BESLISSING**

**AAN HET HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE UNIE**

[OMISSIS]

**VERWIJZENDE RECHTER**

Apelativen sad Varna (rechter in tweede aanleg Varna, Bulgarije), [OMISSIS]

**BELANGHEBBENDEN IN DE PROCEDURE**

Openbare aanklager: Okrazhna prokuratura Varna [OMISSIS].

In de procedure in hoger beroep voor de verwijzende rechter wordt het openbaar ministerie vertegenwoordigd door een officier van justitie [OMISSIS] van het Apelativna prokuratura Varna (openbaar ministerie bij de rechter in tweede aanleg Varna, Bulgarije);

Veroordeelde persoon: DR [OMISSIS], die zich op dit moment in de gevangenis van Varna bevindt, waar hij een vrijheidsstraf uitzit

Verdediging: [OMISSIS]

[OMISSIS]

### **VOORWERP VAN DE STRAFPROCEDURE EN DE HIERAAN TEN GRONDSLAG LIGGENDE FEITEN**

- 1) DR (hierna ook: „veroordeelde”) is bij een onherroepelijk vonnis schuldig bevonden aan het feit dat hij op 21 februari 2019 in Varna alleen en samen met twee anderen personen als medeplegers, te weten TS en NM (die eveneens na een behandeling ter terechtzitting zijn veroordeeld), zonder geldige vergunning zeer gevaarlijke verdovende middelen, te weten in totaal 125,61 gram methamfetamine met een [Or. 2] totale waarde van 3 140,25 leva (BGN), in totaal 3,20 gram 3,4-methyleendioximethamfetamine (MDMA) met een totale waarde van 128,00 (BGN), in totaal 2 072,30 gram marihuana met een totale waarde van 12 433,80 BGN en 0,03 gram cocaïne met een totale waarde van 6,60 BGN, in zijn bezit had met het oogmerk om deze te verspreiden. DR is veroordeeld tot een vrijheidsstraf van één jaar met gewone tenuitvoerlegging en een geldboete ten bedrage van 2 500 BGN. Het vonnis is op 28 juni 2019 in kracht van gewijsde gegaan.
- 2) Nadat DR was veroordeeld, heeft het openbaar ministerie bij de Okrazhen sad Varna (rechter in eerste aanleg Varna, Bulgarije) krachtens artikel 306, lid 1, punt 1, van de Nakazatelno protsesualen kodeks (Bulgaars wetboek van strafvordering; hierna: „NPK”) een verzoek ingediend tot confiscatie ten gunste van de staat van een geldbedrag van 4 447,06 BGN, bestaande uit:
  - bankbiljetten in volgende coupures: 1 x 50 BGN, 1 x 20 BGN, 2 x 5 BGN, in totaal 80 BGN
  - munten: 1 x 0,10 BGN, 1 x 0,02 BGN, in totaal 0,12 BGN
  - munten: 5 x 0,20 BGN, 6 x 0,10 BGN, 3 x 0,02 BGN, 2 x 0,01 BGN, 1 x 0,05 BGN, in totaal 1,73 BGN
  - munten: 5 x 2 BGN, 8 x 1 BGN, 5 x 0,50 BGN, 6 x 0,02 BGN, 17 x 0,20 BGN, 9 x 0,10 BGN, 5 x 0,05 BGN, 4 x 0,01 BGN, in totaal 25,21 BGN

- bankbiljetten in coupures: 24 x 100 BGN, 22 x 50 BGN, 37 x 20 BGN, 2 x 10 BGN, 16 x 5 BGN, in totaal 4 340,00 BGN
- 3) Overeenkomstig de daarvoor bedoelde procedure is het contante geld door de bevoegde rechterlijke instanties in beslag genomen en verbeurd verklaard tijdens de huiszoeking en inbeslagneming in de woning, waarin DR, zijn moeder, grootmoeder en grootvader woonden, en in de door DR gebruikte personenauto, waarbij een deel van het bedrag werd aangetroffen in een kleine tas waarvan DR had toegegeven eigenaar te zijn.
  - 4) De Okrazhen sad Varn heeft dit verzoek ter openbare zitting behandeld. Hierbij waren zowel de veroordeelde en zijn twee verdedigers alsook een officier van justitie aanwezig. Tijdens deze zitting heeft de veroordeelde verklaard dat het geld eigendom is van zijn grootmoeder (hierna: „ED”), die een krediet bij de bank heeft genomen. In de procedure is een schriftelijk bewijsstuk overgelegd waaruit blijkt dat ED in december 2018 een bedrag van 7 000,06 BGN van haar bankrekening heeft opgenomen.
  - 5) ED was geen partij bij de gerechtelijke procedure in eerste aanleg overeenkomstig artikel 306, lid 1, punt 1, NPK; het wetboek van strafvordering laat niet toe dat zij als rechtstreeks belanghebbende optreedt. Zij is ook niet als getuige gehoord. **[Or. 3]**
  - 6) De Okrazhen sad Varna (rechter in eerste aanleg) heeft de confiscatie van het bedrag afgewezen, aangezien hij ervan uit ging dat het feit waarvoor DR is veroordeeld geen strafbaar feit ter verkrijging van economisch voordeel betreft. Dit werd aldus gemotiveerd dat, hoewel in deze zaak door middel van getuigenverklaringen is bewezen dat DR in verdovende middelen handelde, het openbaar ministerie dit niet ten laste heeft gelegd en deze handel geen deel uitmaakt van de daarop volgende veroordeling, zodat de in artikel 53, lid 2, Nakazatelen kodeks (Bulgaars wetboek van strafrecht, hierna: „NK”) geregelde voorwaarden voor confiscatie ten gunste van de staat niet zijn vervuld. De rechter oordeelde als volgt: „[...] Het in artikel 354a, lid 1, onder 1), NK bedoelde strafbare feit is een formele handeling die wordt verwezenlijkt door de uitoefening van de feitelijke zeggenschap over het verdovende middel. Voor de objectieve strafbaarstelling van het strafbare feit is feitelijk een bepaald doel vastgesteld, maar indien dat doel niet is bereikt en verspreiding niet ten laste is gelegd, kan er niet van worden uitgegaan dat door dit strafbare feit economisch voordeel is verkregen.”
  - 7) De verwijzende rechter toetst de juistheid van deze conclusies van de Okrazhen sad Varna. In het rechtsmiddel van het openbaar ministerie Varna wordt betoogd dat de beslissing van de Okrazhen sad Varna onrechtmatig is, daar artikel 53 NK hierbij niet wordt toegepast „in het licht van” richtlijn 2014/42/EU van het Europees Parlement en de Raad betreffende de bevrozing en confiscatie van hulpmiddelen en opbrengsten van misdrijven in de Europese Unie (PB 2014, L 127, blz. 39) (hierna: „richtlijn 2014/42”).

- 8) De verdediging van de veroordeelde deelt de opvatting van het openbaar ministerie niet. Veeleer wordt gesteld dat enkel het vermogensvoordeel dat een direct en rechtstreeks gevolg is van het strafbare feit, voor welke de betrokkene is veroordeeld, kan worden geconfisqueerd.

## AANGEVOERDE BEPALINGEN VAN NATIONAAL RECHT

- 9) **Nakazatelen kodeks (wetboek van strafrecht; hierna: „NK”)**

„**Artikel 354a** [nieuw – DV (Darzhaven vestnik, Bulgaars staatsblad) nr. 95 van 1975, gewijzigd, nr. 28 van 1982, nr. 10 van 1993, nr. 62 van 1997, nr. 21 van 2000, nr. 26 van 2004, nr. 75 van 2006]

(1) Eenieder die zonder geldige vergunning verdovende middelen of overeenkomstige stoffen bereidt, verwerkt, koopt of bezit met het oogmerk om deze te verspreiden, dan wel verdovende middelen of overeenkomstige stoffen verspreidt, wordt in het geval van zeer gevaarlijke verdovende middelen of overeenkomstige stoffen gestraft met een vrijheidsstraf van minimaal twee en maximaal acht jaar en een geldboete van minimaal vijfduizend en maximaal twintigduizend BGN, en bij gevaarlijke verdovende middelen of overeenkomstige stoffen met een vrijheidsstraf van minimaal één en maximaal zes jaar en een geldboete van minimaal tweeduizend en maximaal tienduizend BGN. Zijn drugsprecursoren of apparatuur dan wel materiaal, dat voor de bereiding van verdovende middelen of analoge stoffen bestemd is, voorwerp van het strafbare feit, bedraagt de vrijheidsstraf **[Or. 4]** minimaal drie en maximaal twaalf jaar en de geldboete minimaal twintigduizend en maximaal honderdduizend BGN.

(2) (gewijzigd – DV nr. 26 van 2010) In het geval van een aanzienlijke hoeveelheid verdovende middelen of overeenkomstige stoffen, bedraagt de vrijheidsstraf minimaal drie en maximaal twaalf jaar en de geldboete minimaal tienduizend en maximaal vijftigduizend BGN. Eenieder die zonder geldige vergunning op een openbare plaats verdovende middelen of overeenkomstige stoffen koopt of in zijn bezit heeft met het oogmerk om deze te verspreiden, en het hierbij gaat om een zeer aanzienlijke hoeveelheid verdovende middelen of overeenkomstige stoffen of om een feit dat wordt gepleegd:

1. door een persoon die handelt in opdracht van of ter uitvoering van een beslissing van een criminele organisatie;
2. door een arts of een apotheker;
3. door een opvoeder, leraar of hoofd van een onderwijsinstelling dan wel door een ambtsdrager bij of in het kader van de uitoefening van zijn functie;
4. waarbij de voorwaarden voor een gevaarlijke recidive zijn vervuld,

wordt gestraft met een vrijheidsstraf van minimaal vijf en maximaal vijftien jaar en een geldboete van minimaal twintigduizend en maximaal honderdduizend BGN.

(3) Eenieder die zonder geldige vergunning verdovende middelen of overeenkomstige stoffen koopt of bezit, wordt gestraft als volgt:

1. in het geval van zeer gevaarlijke verdovende middelen of overeenkomstige stoffen, met een vrijheidsstraf van minimaal één en maximaal zes jaar en een geldboete van minimaal tweeduizend en maximaal tienduizend BGN;

2. in geval van gevaarlijke verdovende middelen of overeenkomstige stoffen, met een vrijheidsstraf van maximaal vijf jaar en een geldboete van minimaal duizend en maximaal vijfduizend BGN.

(4) Eenieder die handelt in strijd met de geldende regels betreffende de bereiding, de koop, de opslag, de afrekening, de aflevering, het vervoer of het aanwezig hebben van verdovende middelen wordt gestraft met een vrijheidsstraf van maximaal vijf jaar en met een geldboete van maximaal vijfduizend BGN. Bovendien kan de rechter ontzegging van de in artikel 37, lid 1, punten 6 en 7, bedoelde rechten gelasten.

(5) In minder ernstige gevallen als bedoeld in de leden 3 en 4 wordt gestraft met een geldboete van maximaal duizend BGN.

(6) In de gevallen bedoeld in de leden 1 tot en met 5 worden het voorwerp en de hulpmiddelen van het strafbare feit ten gunste van de staat geconfisqueerd.

#### 10) **Art. 53**

(1) Ongeacht de strafrechtelijke aansprakelijkheid moeten worden geconfisqueerd:

a) (aangevuld – DV nr. 7 van 2019) de goederen die toebehoren aan de dader en waren bedoeld of gebruikt voor het opzettelijk plegen van een strafbaar feit; indien deze goederen ontbreken of zijn verkocht wordt confiscatie van de tegenwaarde gelast;

b) de goederen die toebehoren aan de dader en die het voorwerp van een opzettelijk gepleegd **[Or. 5]** strafbaar feit uitmaakten, voor zover de bijzondere bepalingen van het wetboek van strafrecht hierin uitdrukkelijk voorzien.

(2) (nieuw – DV nr. 28 van 1982) Bovendien worden ten gunste van de staat geconfisqueerd:

a) de goederen, die voorwerp of hulpmiddel van het strafbare feit zijn, waarvan het bezit verboden is en

b) (gewijzigd – DV nr. 7 van 2019) de directe en indirecte opbrengst die door het strafbare feit zijn verkregen, wanneer deze niet teruggegeven of hersteld moet

worden; indien de opbrengst ontbreekt of is verkocht, wordt confiscatie van de tegenwaarde gelast.

(3) (nieuw – DV nr. 7 van 2019)

In de zin van lid 2, onder b) wordt verstaan onder:

1. „directe opbrengst”, elk economisch voordeel dat rechtstreeks uit een strafbaar feit is verkregen;
2. „indirecte opbrengst”, elk economisch voordeel dat is ontstaan als gevolg van het gebruik van de directe opbrengst, alsook elk voorwerp dat door een daarop aansluitende gehele of gedeeltelijke verwerking van de directe opbrengst is verworven, met inbegrip van welke die zijn vermengd met uit legale bronnen verworven voorwerpen; voorwerpen kunnen worden geconfisqueerd ten bedrage van de waarde van de betreffende directe opbrengst vermeerderd met de vermogensaanwas die rechtstreeks verbonden is aan het gebruik of de verwerking van de directe opbrengst en het inbrengen van de directe opbrengst in het vermogen.

**Nakazatelno protsesualen kodeks (wetboek van strafvordering; hierna: „NPK”)**

11) **Art. 306**

(1) De rechter kan bij besluit tevens een beslissing geven op vragen over:

1. de oplegging van een samengevoegde straf overeenkomstig de artikelen 25 en 27 alsook over de toepassing van artikel 53 NK;
2. (aangevuld – DV nr. 27 van 2009, in werking getreden op 1 juni 2009, gewijzigd, nr. 13 van 2017, in werking getreden op 7 februari 2017) de voorwaarden met betrekking tot het begin van de tenuitvoerlegging van de vrijheidsstraf, wanneer in het vonnis hierover niet is beslist;
3. (aangevuld – DV nr. 32 van 2010, in werking getreden op 28 mei 2010) het vervullen van de voorwaarden van de artikelen 68, 69, 69a en artikel 70, lid 7, NK alsook over de straf die aan de veroordeelde is opgelegd; de rechter in eerste aanleg, die de vrijheidsstraf voorwaardelijk heeft opgeschort, beslist over de toepassing van artikel 68, lid 3, NK, en de Okrazhen sad, die de voorwaardelijke vervroegde invrijheidstelling heeft gelast, over de toepassing van artikel 70, lid 7, eerste volzin, punt 2, NK;
4. de bewijsmiddelen en de proceskosten.

(2) In de in lid 1, punten 1 tot en met 3, bedoelde gevallen doet de rechter uitspraak ter openbare zitting nadat **[Or. 6]** de veroordeelde is opgeroepen.

(3) Tegen de beslissing als bedoeld in lid 1, punten 1 tot en met 3, kan worden opgekomen overeenkomstig de procedureregels van hoofdstuk 21, en tegen de beslissing als bedoeld in lid 1, punt 4, overeenkomstig het bepaalde in hoofdstuk 22.”

## AANGEVOERDE BEPALINGEN VAN UNIERECHT

- 12) Richtlijn 2014/42/EU van het Europees Parlement en de Raad van 3 april 2014 betreffende de bevrozing en confiscatie van hulpmiddelen en opbrengsten van misdrijven in de Europese Unie

Overweging 11: Het huidige begrip „opbrengsten van misdrijven” moet nader worden bepaald zodat het de directe opbrengsten van criminele activiteiten en alle indirecte voordelen omvat, met inbegrip van de latere herbelegging of omzetting van directe opbrengsten. Opbrengsten kunnen dus alle voorwerpen omvatten, ook die welke geheel of gedeeltelijk in andere zijn omgezet of tot andere zijn verwerkt, en die welke zijn vermengd met uit legale bronnen verworven voorwerpen, ten bedrage van de geschatte waarde van de vermengde opbrengsten. Opbrengsten kunnen ook het inkomen of andere voordelen uit de opbrengsten van misdrijven omvatten, of uit voorwerpen waarin deze opbrengsten zijn omgezet, tot welke zij zijn verwerkt, of waarmee zij zijn vermengd.

Overweging 20: Wanneer de lidstaten bepalen of een strafbaar feit tot economisch voordeel kan leiden, kunnen zij rekening houden met de werkwijze, bijvoorbeeld wanneer een voorwaarde voor het strafbaar feit is dat het werd gepleegd in het kader van een georganiseerde misdrijf, of met de bedoeling regelmatige winsten te halen uit strafbare feiten. Dit zou echter geen afbreuk mogen doen aan de mogelijkheid om tot ruimere confiscatie over te gaan.

Overweging 33: Deze richtlijn raakt in aanzienlijke mate de rechten van personen, niet alleen die van de verdachte of beklaagde, maar ook van derden die zelf niet worden vervolgd. Bijgevolg moeten specifieke waarborgen en rechtsmiddelen worden bepaald, die garanderen dat hun grondrechten bij de uitvoering van deze richtlijn worden geëerbiedigd. Dit houdt onder andere in dat derden die beweren eigenaar van de betrokken voorwerpen te zijn, of die aanspraak menen te kunnen maken op andere rechten op het voorwerp („zakelijke rechten”, „ius in re”), zoals het recht op vruchtgebruik, het recht hebben om te worden gehoord.

- 13) **Artikel 2**

In deze richtlijn wordt verstaan onder:

1) „opbrengst”, elk economisch voordeel dat al dan niet rechtstreeks [Or. 7] uit een strafbaar feit is verkregen; dit kunnen voorwerpen van enigerlei aard zijn, met inbegrip van enige wederbelegging of omzetting van rechtstreekse opbrengsten en andere in geld waardeerbare voordelen;

### **Handvest van de grondrechten van de Europese Unie**

- 14) Artikel 17, lid 1: Eenieder heeft het recht de goederen die hij rechtmatig heeft verkregen, in eigendom te bezitten, te gebruiken, erover te beschikken en te vermaken. Niemand mag zijn eigendom worden ontnomen, behalve in het algemeen belang, in de gevallen en onder de voorwaarden waarin de wet voorziet en mits het verlies tijdig op billijke wijze wordt vergoed. Het gebruik van de goederen kan bij wet worden geregeld, voor zover het algemeen belang dit vereist.
- 15) Artikel 47: Eenieder wiens door het recht van de Unie gewaarborgde rechten en vrijheden zijn geschonden, heeft recht op een doeltreffende voorziening in rechte, met inachtneming van de in dit artikel gestelde voorwaarden.

Eenieder heeft recht op een eerlijke en openbare behandeling van zijn zaak, binnen een redelijke termijn, door een onafhankelijk en onpartijdig gerecht dat vooraf bij wet is ingesteld. Eenieder heeft de mogelijkheid zich te laten adviseren, verdedigen en vertegenwoordigen.

### **NOODZAAK VAN DE PREJUDICIËLE VERWIJZING**

- 16) De kwestie die aan de hoofdzaak ten grondslag ligt betreft de vraag of de in de woning van de veroordeelde in beslag genomen geldbedragen als een door het in artikel 354a, lid 1, NK genoemde strafbaar feit verkregen economische voordeel kunnen worden beschouwd. Bij de wet tot wijziging en aanvulling van de NK (DV nr. 7 van 2019) zijn de vereisten van richtlijn 2014/42 omgezet. Door deze omstandigheid zijn de nationale rechters verplicht om op grond van het beginsel van procedurele autonomie hun nationale recht toe te passen.
- 17) De verwijzende rechter is echter van oordeel dat deze omzetting niet volledig en nauwkeurig is, daar, in tegenstelling tot artikel 2, lid 1, van richtlijn 2014/42, in artikel 53 NK niet geregeld is dat een „economisch voordeel dat [...] niet rechtstreeks uit een strafbaar feit is verkregen” kan worden geconfisqueerd. Dit ligt in het feit dat de Bulgarse wetgever onder „directe opbrengst” elk economisch voordeel verstaat dat als rechtstreeks gevolg van het strafbare feit ontstaat, en daarentegen onder „indirecte opbrengst”, elk economisch voordeel dat voortvloeit uit het gebruik van de directe opbrengst of de [Or. 8] latere volledige of gedeeltelijke verwerking daarvan.
- 18) Desbetreffende bindende nationale rechtspraak is de verwijzende rechter niet bekend, waarbij in aanmerking moet worden genomen dat het voorschrift van artikel 53 NK in de thans geldende versie sinds relatief korte tijd wordt toegepast.
- 19) Tegelijkertijd betwijfelt de verwijzende rechter of de richtlijn mag worden toegepast en het nationale recht in het licht van die richtlijn mag worden uitgelegd, aangezien in de onderhavige zaak een grensoverschrijdend element bij het plegen van het strafbare feit ontbreekt, de vermogensschade geheel op Bulgaars grondgebied is ontstaan en onder de beschikkingsmacht van de



Bulgaarse justitiële autoriteiten valt. Op het eerste gezicht is er sprake van een „nationale situatie”.

- 20) Aan de andere kant heeft de richtlijn tot doel, de wetgeving van de lidstaten betreffend de bevrozing en confiscatie nader tot elkaar te brengen en daardoor het wederzijds vertrouwen en een doeltreffende grensoverschrijdende samenwerking te bevorderen. De verwijzende rechter moet voor de beslechting van het bij hem aanhangige geding dus eerst vaststellen of de richtlijn in het concrete geval van toepassing is.
- 21) Indien deze vraag bevestigend wordt beantwoord, is noodzakelijk dat wordt uitgelegd hoe het in artikel 2, lid 1, van richtlijn 2014/42 genoemde begrip „economisch voordeel dat [...] niet rechtstreeks uit een strafbaar feit is verkregen”, door de Europese wetgever is begrepen, zodat de verwijzende rechter de verplichting om het nationale recht overeenkomstig het Unierecht uit te leggen, kan nakomen. Uit de bewoordingen van artikel 2, lid 1, van richtlijn 2014/42 blijkt niet of er een verschil bestaat tussen indirecte opbrengsten enerzijds en omgezette of verwerkte directe opbrengsten anderzijds, of dat deze twee begrippen identiek zijn. De aanwijzingen in overweging 11 geven hierop geen duidelijk en eenduidig antwoord. De Bulgaarse wetgever heeft voor de tweede optie gekozen en aangenomen dat indirecte opbrengsten omgezette of verwerkte opbrengsten zijn.
- 22) De toepasselijkheid van de richtlijn zou betekenen dat het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie van toepassing is, meer in het bijzonder artikel 47 van dat Handvest, in een situatie als de onderhavige, waarin wordt gesteld dat de mogelijkerwijs aan confiscatie onderworpen opbrengst aan een derde toebehoort.

### 23) PREJUDICIËLE VRAGEN

1. Zijn richtlijn 2014/42/EU van het Europees Parlement en de Raad van 3 april 2014 betreffende de bevrozing en confiscatie van hulpmiddelen en opbrengsten van [Or. 9] misdrijven in de Europese Unie (PB 2014, L 127, blz. 39, met rectificatie in PB 2014, L 138, blz. 114) en het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie van toepassing op een strafbaar feit, inhoudende het in bezit hebben van verdovende middelen met het oogmerk om deze te verspreiden, dat door een Bulgaarse burger op het grondgebied van de Republiek Bulgarije is gepleegd en ook de mogelijke economische opbrengst in de Republiek Bulgarije is verworven en zich daar bevindt?
2. In het geval dat de eerste vraag bevestigend wordt beantwoord: Wat moet worden verstaan onder het begrip „economisch voordeel dat [...] niet rechtstreeks uit een strafbaar feit is verkregen” als bedoeld in artikel 2, lid 1, van richtlijn 2014/42, en kan een geldbedrag dat in de woning van de veroordeelde en diens familie en in de personenauto van de veroordeelde in beslag is genomen en is verbeurdverklaard, een dergelijke opbrengst vormen?

3. Moet artikel 2 van richtlijn 2014/42 aldus worden uitgelegd dat het in de weg staat aan een regeling als bedoeld in artikel 53, lid 2, NK van de Republiek Bulgarije, waarin niet is voorzien in de confiscatie van het „economisch voordeel dat [...] niet rechtstreeks uit een strafbaar feit is verkregen”?
4. Moet artikel 47 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie aldus worden uitgelegd dat het in de weg staat aan een nationale regeling als bedoeld in artikel 306, lid 1, punt 1, NPK van de Republiek Bulgarije, op grond waarvan een geldbedrag ten gunste van de staat kan worden geconfisqueerd, welk bedrag beweerdelijk toebehoort aan een andere persoon dan de dader, zonder dat deze derde de mogelijkheid heeft om als belanghebbende aan de procedure deel te nemen en rechtstreeks toegang tot de rechter te hebben?

[OMISSIS]